

IZHAJA VSAK DAN

Budi ob nedeljah in praznikih ob 5., ob ponedeljkih ob 9. zjutraj. Ponedeljni štev. se prodajajo po 2 nč. (6 stot.) v mnogih tobakarnah v Trstu in okolici, Gorici, Kranju, St. Petru, Postojni, Sežani, Nabržini, Sv. Luciji, Tolminu, Ajdovščini, Dornberga itd. Zastarele štev. po 5 nč. (10 stot.)

OGLASI SE RAČUNAJO NA MILIMEYRE v širokosti 1 kolone. OČNE: Trgovinski in obrtni oglasi po 8 st. mm. smrtne, zahvale, poslaice, oglasi denarnih zavodov po 20 st. mm. Za oglase v tekstu lista do 5 vrst 20 K, vsaka nadaljnj vrsta K 2. Mali oglasi po 4 stot. beseda, najmanj pa 40 stot. Oglase sprejema Inzeratni oddelek uprave „Edinosti“. — Plačuje se izključno le upravi „Edinosti“. — Plačljivo in tožljivo v Trstu.

EDINOST

Glasilo političnega društva „Edinost“ za Primorsko.

„V edinosti je moč!“

NAROČNINA ZNAŠA

za celo leto 24 K, pol leta 12 K, 3 mesece 6 K; na naročbe brez dopolnjenih naročnin, se uprava ne ozira.

Naročnina na nedeljske izdaje „EDINOSTI“ stane: za celo leto Kron 5.20, za pol leta Kron 2.60.

Vsi dopisi naj se pošiljajo na uredništvo lista. Neprilagojena pisma se ne sprejemajo in rokopiši se ne vračajo.

Naročnino, oglašje in reklamacije je pošiljati na upravo lista.

UREDNIŠTVO: ulica Giorgio Galatti 20 (Narodni dom).

Izdajatelj in odgovorni urednik **ŠTEFAN GODINA**. Lastnik konsorcijski lista „Edinost“. — Natisnila Tiskarna „Edinost“, vpisana zadruga z omejenim poročstvom v Trstu, ulica Giorgio Galatti štev. 20.

Poštno-hranilnični račun štev. 841-652. **TELEFON 31 II-57**

BRZOJAVNE VESTI.

Odsek za državne nameščence.

(Izvirno.)

DUNAJ 4. Za predposvetovanje o vladni predlogi je odsek za državne uslužbence izvolil izmed sebe poseben pododsek, ki je imel v nedeljo daljšo sejo, pri kateri sta bili zastopani notranje in justično ministrstvo. Splošno se je povdarjalo v tej seji, da je treba znatno zboljšati vladno predlogo v bistvenih točkah in da je treba nadaljnjih pogajanj z vlado, da se ugotovi primerna podlaga za izvedbo časovnega napredovanja. Ta pogajanja se bodo nadaljevala brez prekinjenja in je pričakovati, da se dovršijo v najkrajšem času.

DUNAJ 4. Odsek za državne nameščence je imel danes dopoldne sejo, v kateri je končal razpravo o §§ 47 do 59 in o §§ 74 in 75. Razprava o §§ 60 do 73 se je z ozirom na ponovne finančne poizvedbe, ki jih je uvedel še pododsek v svoji nedeljski seji v zadevi časovnega napredovanja, začasno prekinila.

Zelo temeljito se je razpravljalo o §§ 55 do 58, ki urejajo dopuste. Po predlogu posl. dr. Waberja, se je § 55, ki določa najmanjšo izmero dopusta, sprejel s sledečim besedilom:

Praktikanti imajo dopusta 14 dni, uradniki s prejemki XI. in X. činovnega razreda, ne glede na dolgotrajnost njihovega službovanja tri tedne, uradniki s prejemki IX. in VIII. činovnega razreda štiri tedne, uradniki s prejemki od VII. činovnega razreda navzgor pa pet tednov.

Ostale določbe je sprejel odsek po vladni predlogi.

Vodno-gospodarski zakon.

(Izvirno.)

DUNAJ 4. Danes dopoldne se je vršila na Dunaju konferenca o vodno-gospodarskem zakonu. Pri konferenci so bili navzoči ministrski predsednik grof Stürgkh, finančni minister vit. Zaleski, trgovinski minister baron Rössler, minister javnih del Trnka in več strokovnih referentov prizadetih ministrstev. Konferenca se je potem nadaljevala popoldne. Tekom cele konference se je razpravljalo o vodnogospodarskih vprašanjih.

Zakonski načrt o vodnem gospodarstvu se bo končno redigiral v posebni v ta namen sklicani konferenci, nakar ga vlada predloži parlamentu najbrž že prihodnji teden.

Nadaljne izpremembe v generalnem štabu.

DUNAJ 4. (Izv.) Danes je cesar sprejel v avdienci vojnega ministra vit. Auffenbergga. Vojni minister je poročal cesarju o demisiji šefa generalnega štaba Conrada Hötendorfa in o nadaljnjih personalnih izpremembah v generalnem štabu.

Bivši šef generalnega štaba o državni upravi.

DUNAJ 4. (Izv.) Novi armadni nadzorik, bivši šef generalnega štaba, general intendant Conrad Hötendorf je ob svojem slovesu iz generalnega štaba izdal poslovilno

povelje, v katerem se nahajajo sledeči stavki:

„S ponosom sem se zavedal, da stojim na čelu generalnega štaba in sodelujem v povzdigo udarnosti, moči in ugleda naše slavne armade, za katero nam vsem že izza naše otroške dobe bije srce z vsemi svojimi žilicami in na katero se končno apelira vedno, ako odpove vse drugo.“

Ta kritična pripomba bivšega šefa generalnega štaba, ki stoji v poslovilnem povelju, je pobudila na Dunaju splošno pozornost, ker se ni nikdar izrekel noben vojaški dostojanstvenik take kritike ostalih državnih uradov.

Sežig umrlega Lafarguea.

PARIZ 4. (Izv.) Danes je bilo na tukajšnjem pokopališču Pere Lachaise sežgano truplo bivšega socialnodemokratskega voditelja Pavla Lafarguea. Shrambi pepelnih ostankov umrlega v grobnici na istem pokopališču je prisostovala velikanska množica ljudstva.

Nove banke.

PRAGA 4. (Izv.) Praško mestno zastopstvo je sklenilo, da se ustanovi v Pragi posebna komunalna banka.

PRAGA 4. (Izv.) Češka industrijalna banka namerava ustanoviti v Bukareštu rumunsko industrijalno banko z ustanovno glavnico 1 milijona frankov.

Borzni manevar s cesarjevim odstopom.

DUNAJ 4. (Izv.) Današnja večerna „Zeit“ pravi v svojem borznem poročilu, da je precej ozlovoljevalno vplivala na današnje dunajsko opoldansko borzo popolnoma neutemeljena vest pariškega „Matina“, da se namerava cesar Fran Josip odpovedati prestolu, čemur so dale povod nepotrjene vesti o cesarjevi obolenosti in vesti, da je omajano stališče ministra vnanih zadev, grofa Aerenthala.

V Parizu samem „Matinova“ vest ni napravila nikakega vtisa in smatrali so jo le za navaden borzni manevar. Po točnih informacijah na poučenih mestih zatrjuje „Zeit“, da omenjene vesti nikakor ne odgovarjajo resnici.

Dragocenosti bivšega sultana na bobnu.

PARIZ 4. (Izv.) Pri razprodaji dragocenosti bivšega turškega sultana Abdula Hamida se je dosegel skupni izkupiček v znesku 7 milijonov frankov.

Dva vlaka trčila skupaj na belgrajskem kolodvoru.

BELIGAD 4. Včeraj ob 7.50 zvečer je na tukajšnjem kolodvoru budimpeštanski osebni vlak trčil skupaj s tovornim vlakom. Pri tem je bil neki pasazir imenom Winterstein iz Dunaja, takoj mrt. Nek drugi potnik finančni uradnik iz Belegagrada, imenom Müller, je bil težko ranjen. Razum teh sta bila lahko ranjena dva potnika in pet oseb železniškega moštva. Pet vozov je šlo na kose. Uvedena je preiskava.

BELIGRAD 4. Radi včerajšnje železniške nesreče na belgrajskem kolodvoru, dospe danes semkaj komisija ravnateljstva kr. ogrskih železnic iz Budimpešte, da vodi preiskavo skupno s srbsko železniško komisijo. Ogibalni čuvaj, ki je bil pri postavljanju

„Skozi ta vrata?“ je ponavljala kraljica, ko je lilija umolknil.

„Stopil je v bivališče mrtvih, v samostansko rakev,“ je odgovoril lilija počasno. „Ti si se stresla, moja gospa? Ali morda ne preneseš kratke dobe skupno s pečmi na veke? Še-le eden počiva tu — tvoj mož!“

— On je prvi in morda tudi zadnji,“ je do

stavil za-se.

„Jaz sem Katarina Kosarevna, kraljica Bosne,“ je rekla kraljica ponosno, in se je oboječila za nadnaravno močjo, „ne bojim se bivališča mrtvih! Sprovedi me, grem za teboj!“

Lilja je s težavo odmaknil železne, z rjo pokrite zavore, vrata so se odprla, in on je, visoko po koncu držeč bakljo, stopil v rakev. Kraljica se je stresla, ko jo je obvel zrak rakev; nehotje je ustavila svoj korak, potem pa je, blagoslovljajoč se s križem, hitro vstopila, prestrašeno zroč krog sebe po rakvi.

Bil je to visoko obokan, obsežen prostor; v pročelju se je nahajal majhen oltar, pred katerim je stala rakev kralja Stefana; na desni strani oltarčka so še-le dozidavali podzidek, v katerem se je imelo spraviti kraljevsko truplo k večnemu počitku. Ru-

deča luč baklje se je odbijala od vlažnih sten, in dim, ki se je v kolobarjih vil po rakvi, se je pri rudeči luči temno črtal na stenah, da se je zdelo, kakor bi sence duhov plavale ob zidovju.

Radi pajčolana lilja ni mogel videti bledega, prestrašene lica kraljice, ki je

Prot „Freie Schule“.

PRAGA 4. (Izv.) Praško namestništvo je posvarilo podružnici društva „Freie Schule“ („svobodna šola“) v Budjejevicah in Toplicah in je zagrozilo organizaciji „Freie Schule“, da jo razpusti, ako bi se še nadalje bavila s politiko.

Dardanelsko vprašanje.

DUNAJ 4. (Izv.) V tukajšnjih diplomatskih krogih se zagotavlja kar najodločnejše, da rešitev dardanelskega vprašanja v sedanjem času nikakor še ni aktualna. Zagotavlja se, da bo Rusija šele tedaj zahtevala revizijo londonskega dogovora v zadevi Dardanel, ko bo italijansko-turški konflikt že blizu svojega konca.

Avstrijski poslanik pri ruskem carju.

PETROGRAD 4. (Izv.) Avstrijski poslanik na ruskem dvoru, baron Berchtold, je prispel danes v Petrograd, da se udeleži, kakor se uradno povdarja, na posebno carjevo vabilo dvornega lova.

V dobro informiranih krogih pa zatrjujejo, da je s tem povabilom zvezano še vse kaj drugega. Poudarja se, da bo avstrijski poslanik ob tej priliki sprejet v posebno važni politični zadevi v avdienci pri carju, v kateri bo govora o stališču Avstrije in Rusije napram sedanjemu evropskemu političnemu položaju.

Tej avdienci pripisujejo dobro informirani krogi velik pomen.

Slovenci smo v Trstu doma!

Naš mestni svetovalec dr. Wilfan je v zadnji seji tržaškega mestnega sveta povedal Italijanom, da „Trst stoji na slovenski zemlji“. Ta resnica je sicer morda za naše hude Lahe bridka, resnica pa ostaja zato vendar-le resnica.

Že večkrat je bilo zapaziti, da Italijani na take resnice, po katerih se oni čutijo užaljene, odgovarjajo po svojem časopisju na dolgo in široko. Tako tudi v tem slučaju. Znamenje torej, da so se čutili zelo užaljene, to se pravi, da je bila resnica, za- lučana jim po dru. Wilfanu v obraz, zares nepobitna.

Glasilo italijansko-liberalne večine našega mestnega sveta je sicer prineslo članek, v katerem skuša dokazati svoje trditve na podlagi italijanskih imen nekaterih izmed onih posestnikov, ki so nekdanj posedovali ona zemljišča, kjer danes stoji mesto, a se je svoje dni še raztezala okolica. Gotovo pa je, da je omenjeno glasilo priobčilo le imena italijanskih posestnikov, opustilo pa previdno imena posestnikov, ki bi dokazovala, da so bili ti posestniki naše krvi, sinovi našega naroda, da so to bili naši stari očeti, naši predniki. Saj se v omenjenem članku samem trdi, da so tam navedena imena le imena nekaterih posestnikov. Katera imena so gospodje pri „Piccolo“ izpustili, nam je jasno: gotovo vsa ona, ki so zvenela — premalo po italijansko in preveč po slovensko. In še pri izbranih imenih jim

vsled navala nenavadnih pojavov od notranje groze skoro skoprnela in se je morala opreti ob zid, da ne omahne na tla; čim pa se je dotaknila mrzlega vlažnega zida, je odskočila; bilo ji je, kakor bi se bila dotaknila hladne smrti. Morda bi bila, vzlic svojemu zatrevanju, zapustila ta prostor, toda glasovi menihov, molečih v cerkvi, ki se jim je jasno razumela vsaka besedica, so ji vrnili srčnost, so ji podkrepili ponos. Pristopila je bližje k lilji, kajti zdelo se ji je, da v njegovih bližini diha svobodnejše, nego če se opira ob vlažni, hladni zid.

Lilja je vtaknil bakljo v ročaj, zazidan v zid, tako, da je ves žar padal na kraljevsko rakev; obrnil se je h kraljici, rekši:

„Pravili so ti, jasna gospa, da je tvoj soprog, kralj Stefan, umrl nagle smrti?“

„Resnično!“ je šepetala kraljica, zroč začudeno na liljo.

Lilja je snel pokrov rakev in je pokazal na lice kralja, ki je bilo od zarje baklje jasno razsvetljeno; in zgrozila se je kraljica, ne morda radi pogleda na mrtvo truplo svojega moža, marveč ob pogledu na modro, da, skoro počrnelo njegovo lice; oprla se je ob ramo lilje, ki je dolgo mrtvaško obleko iz črne baržuna odgnil z vratu mrliča, in je, pokazavši na zarezo, vijočo se okrog vratu in oblioto s krvjo, dejal: „Tu pogled, če je to naravna smrt?“

Krčevito je stisnila kraljica ramo zvestega služabnika; glasen krik ji je pridil iz prs, in morala se je držati lilje, da se ne zgrudi na tla.

(Pride še.)

je ušla mala napaka: med posestniki navajajo tudi nekega Tommaso de Ustia in neko Marijo Desella. Kdor ne zna slovensko, seveda ne vidi v onem Tomažu z Ustja in v tej Marijo Dežela, ter se tako lahko zapelje, da z imeni, s katerimi hoče nekaj dokazati, ravno isto pobija.

Sicer pa je vsa ta teorija, ki se je je oprijel članek v „Piccolo“, popolnoma piškava. Na podlagi te teorije bi se dalo dokazati, da je bila Kranjska pred sto leti — nemška dežela, in Istra ali Goriška za časa grofovskih oblasti — nemška, oziroma morda Trst za časa francoske okupacije po večini francoski. Toda niti po tej teoreji ni mogoče dokazati, da je bil današnji novi del Trsta enkrat italijanski — dasi priznavam, da je to mogoče dokazati na podlagi metode uporabljanja te teorije, ki se je služi „Piccolo“.

Toda, o tem več, ko bomo mi govorili o zemljiški knjigi. Za danes naj govore drugi dokumenti.

Dosti, dosti je še spominov iz starodavnih časov, ki spominjajo brezdvomno na to, da so tu tedaj bivali tudi Slovenci. In ti spomeniki se nahajajo ne le v okolici, ki je še danes trdno-zavedna in odločno narodna, slovenska, tudi ne samo v „nekdanji okolici“, sedanjem novem mestu, ampak notri v samem starem mestu, v tistem delu mesta torej, ki ga je dr. Wilfan prepustil Italijanom kakor čisto njihovo.

Glavna ulica starega mesta je bila današnja ulica Riborgo. Slovenci, ki so pred stoletji tam stanovali, so jo imenovali s krasnim slovenskim imenom „Velika ulica“, ime, ki je še do danes ostalo v spominu in ki se še danes rabi od starih tržaških slovenskih rodbin, ki so danes seveda že potisnjene v okolico. Današnji trg „piazza Rosario“ je bil Slovincem le „Konjski peč“, Beseda „piazza“ je bila namreč našemu narodu tuja in si jo je zato priredil v „peč“ (izgovarjaj peč). Ta tvorba je tako karakteristična, da pobija vsak dvom; tuje besede prilagodka svojemu jeziku na tak način le je narod. In da beseda „peč“ odgovarja duhu slovenskega jezika in še bolj pa duhu slovenskega dijalekta v Trstu in okolici, o tem menda ne dvomi nihče.

Poleg ulice Riborgo je bila glavna prometna žila starega mesta tržaškega ulica „Cavana“. No, in odkod to ime, gospoda? Vidite, tudi ta ulica je glasnik slovenskega imena in življa v našem Trstu. Ta ulica, ki leži namreč nižje, nego morje, (koje je pa bilo v starem času tej ulici mnogo bližje, nego je danes, ker je bil velik del morja tam posut in zazidan), je bila čisto od vode poplavljen in zato kalna, ali v dijalektu „kavna ulica“, in iz tega je izvirelo ime „kavna ulica“ kar so Italijani nesrečno prekrstili v ulico „Cavana“.

V starem mestu se tudi dviga iz spodnjega dela mesta navzgor ulica „Tigor“, ki tudi ni nič drugega nego slovenski „tje gor.“ Na koncu te ulice se je namreč nahajala mala ravan, mal travnik, na katerega so stari tržaški Slovenci po stezi, ki je danes ulica, vodili gori svoje ovce na pašo, in kakor so jih gnali, so jih gnali po stezi „tje gor“, to je pa današnji ulici „Tigor“, ki je vsem Tržčanom dobro znana. — „Pa vse to ste si izmislili“, bo prigovarjal kdo. Ne! to ne le da ni izmišljeno, tudi ni prišlo do nas le po ustnem izročilu, ali po slovenskih pisateljih, ampak sporočajo nam to Italijanski zgodovinarji, ki so pisali o Trstu: Citajte Generinija, Caprina, Ireneo della Croce itd., in dobite tam dokumentov, ki vam dokazujejo, da so od nekdanj tu bivali Slovenci, toliko, da jih mrgoli.

Da, Ireneo della Croce! Ta mož nam pravi še iz leta 1630, da se je kraj, kjer je danes ulica S. Cilino, imenoval „Markova globena“. Bila je namreč tam globina, v katero so baje v prvih letih krščanstva vrgli tudi glavo sv. Marka in odtod je ona „globena“ dobila svoje ime, ki ji ga gotovo niso dali Italijani, ker „globina“ je lepo in poštena slovenska beseda. — Iz iste knjige se lahko prepičemo tudi, da se je grad pri sv. Jakobu tedaj imenoval „Stari grad“, prelepo ime, ki bi bilo vredno, da je vzeto iz zaklada sladkega Dantejevega idioma. Toda ne! Ponosni „stari grad“ se je ponižal in si šel iskat svoje ime k priprostenemu zaničevanemu slovenskemu jeziku in ponosno klical v svet častno slovensko ime, kakor prorok bodoče slovenske trdnjave, ki se je dvignila čez par stoletji. Naš „Stari grad“ se oživlja in dviga našo narodno zastavo pri sv. Jakobu...

Tudi med Italijani bi ne mogli biti redki, ki bi se morali spominjati, da je tudi ulica, ki danes nosi ime velikega plemenitega italijanskega pesnika — Giosuè Carducci — ulica, ki je danes jedna izmed najbolj prometnih v Trstu, razširjala naš glas s svojim lepim imenom; imenovala se

PODLISTEK.

Jug.

Historičen roman. — Spisal Prokop Chocholoušek. Poslovenil H. V.

Mrzlca je stresla ude kraljice pri teh besedah lilje; vendar pa je odločno namignila z roko, naj gre, kamor misli iti, in je, zavivši se v svoj pajčolan, stopila s urnim korakom skozi odprtino v steni na hodnik.

Lilja se je tu ustavil za trenotek; steno, ki se je na tečajih umetno premikala kakor vrata, je spravil zopet v prejšnjo lego, tako, da se ni moglo ničesar opaziti. Vzel je potem bakljo, ki je bila ta čas obešena v kotu, in je molče korakal pred kraljico po stopnicah dol in dalje po čudno zvitem hodniku.

Precej časa sta že korakala, ko jima je zavel nasproti vlažen, neprijeten zrak, kakoršnega nahajamo v podzemskih kletih, in čuti je bilo glasove menihov, ki so molili svoje molitve; toda zdelo se je, kakor da ti glasovi prihajajo od zgoraj. Tu se je cepil hodnik na dve strani: na levo so vodile kamnite, slabe stopnice navzgor, na desno pa je končal hodnik pri malih železnih vratih.

„Tu smo pri cilju!“ je dejal lilja, ko se je vstavil pri vratih, „tam po onih stopnicah more oni, ki pozna tajnost tega samostana, priti na plano; skozi ta vrata —“

je namreč „Via del Torrente Ključ“. Toda to je bilo še v tistih časih, ko se naš magistrat ni še bal slovenskih kljuk! In vsi vemo, da je „ponte della Fabbra“ italijanska skovanka za slovenske kljuk! In katero edino se še dandanes spozna naše ljudstvo, to je „na Kovačičnem mestu“. In še naše matere so hodile (pri vhodu v ulico „Arcata“, pred gledališčem „Armania“, danes Goldoni) v „Pekel“, da si so bile zelo pobožne.

Se ni 20 let, odkar je nad ulico Donota na Stari Reni izginila ulica Kovač (Covach). Ulica Caripson se je zvala Materica. Trg „Prelazar“ če danes obstoja.

Lep dogodek k temu poglavju sporoča baš gosp. mestni svetnik dr. Wilfan sam iz zadnjega časa. V stavbeni komisiji, v kateri je tudi dr. Wilfan, je bil predlog za nakup neke hiše, ki se nahaja na voglu ulice „crocefisso“ in neke „androne“, koja — kakor je zatrjeval gosp. asesor — nima imena. Dr. Wilfan, kakor veste, človek je pogledal v priloženi načrt, da se prepriča, koja ulica v Trstu nima imena. V načrtu pa zapazi napisano ime, ki je bila „androna Bric“, in je uljudno opozoril gosp. asesorja, da ta ulica ima vendar svoje ime. Gosp. asesor je pri tem močno zardel, pa ne morda iz sramu, da je hotel zamolčati ime ulice v starem mestu, ki zveni preveč po — slovensko!

Da, tudi en pomol v Trstu je imel pristno slovensko ime Ključ, in sicer pri izlivu potoka, ki teče iz Ključa pod Lonjerjem in Sv. Ivanom, po ulici Giulia in Stadlon ter dalje Carducci (nekdanj „Torrente Ključ“) v morje. In ta imena niso tako stara, da se jih ne bi mogli spominjati tudi še sedaj živeči Italijani.

In ker se že Italijani sklicujejo na pisane dokumente, naj bo dovoljeno tudi to omeniti dokumenta, ki leži pred nami, in ki jasno dokazuje, da so tudi Slovenci imeli svoja posestva in hiše prav notri v starem mestu.

Ta dokument nam namreč pravi, da je l. 1745. član stare tržaške slovenske ugledne rodbine Pertotove, po imenu Simon, prodal svojo hišo v „Veliki ulici“ (via Riborgo) št. 21, ki jo je več nego 100 let popreje kupil njegov praded od nekega Cermelja! — Omenjeni Simon Pertot je prednik pok. dobroznane, tudi od Italijanov zelo spoštovanega zdravnika dr. Simona Pertota in današnjega zdravnika in mestnega svetovca dr. Justa Pertota.

Zadostuj! Dokazov, da je Trst tudi slovenski od pametnega, da smo Slovenci v Trstu doma, na svoji zemlji, je toliko, da jih ni možno prinesiti v okvirju časopisnih članov. Mi pa smo tako prepričani o tem, da nam ni treba nobenih dokazov, ker jih vidimo in poznamo dobro; Italijanov pa itak ne pregovorimo, kajti tepci ostaja tepci, tudi če ga posadiš na univerzo, kakor slepec ostaja slep, če ga prav postaviš pred luč.

Toda Italijani naj se le še spomnijo časov, ko se je še v tržaških laških hišah zapiralo vrata „colla kluka“ in ko so hodile dekle italijanskih družin prati perilo „sul patok“.

Priznavamo, da tla, na katerih stoji ozemlje Trsta in okolice, so po velikem delu italijanska, a še po velikem večjem so naša slovenska. In na to smo mi ponosni. Seveda, skušajo Italijani, posebno v zadnjem času, na vse načine izbrisati vse, kar je slovenskega okoli in okoli Trsta in v Trstu samem; oropali so celo našo spodnjo okolico njenih lepih narodnih krajevnih imen in jih premenili s pokvarjenimi spakami v laščini.

Toda ne pomislijo, da je to kulturno barbarstvo, da je to civilizirana tatvina, rafiniran rop na naši narodni časti, na našem narodnem posestvu.

In prav zato jim to ne hasne, to ne bo trajno, temveč le tako dolgo, dokler se pest slovenske pravice ne dvigne, da barbare, roparje in tatove naše narodne časti kaznuje po zaslugi. Ta sodbja pa pride kmalu nad njih, ki so jo klicali. Prihaja v obliki vedno rastočega števila našega naroda na tej naši zemlji in v obliki naše zavednosti.

Na svoji zemlji pa se ne damo več zatirati: in tudi ne žaliti, kajti tu smo v svoji hiši: Slovenci smo v Trstu doma!

Dr. I. M. Č.

111-letnica našega pesnika Fr. Prešerna!

Dne 3. decembra je minilo 111 let, odkar je zagledal luč sveta veliki genij naroda slovenskega. Glasnik in dramitelj našega naroda, F. Prešeren se je rodil dne 3. decembra 1800 v Vrbi na Gorenjskem. Pri hiši pravijo pri „Ribičevih“. Ime Prešeren izhaja, — kakor nam pripoveduje sedanji lastnik hiše — od tod, ker so bili svoje dni lastniki te hiše ribiči gradu Begunjskega. Že v 17. stoletju so sloveli nekateri Prešerni, kakor n. pr. dr. theol. Janez Preschernius (Prešeren), potem dr. jur. Janez Krstnik Prešeren, ki ima nemški pridevek pl. „Heldenfeld“. Jakob Prešeren je bil stotnik leta 1686, padel je pri naskoku na Budo. V 18. stoletju pa je živel neki dr. Franc Ksaver Prešeren. Vsi ti Prešerni so bili v sorodstvu s pesnikom Fr. Prešernom. Ko je bilo Fr. Prešernu sedem let, vzel ga je k sebi njegov stric, župnik v Kopanju. Učil je ma-

lega dečka abecedo že poprej, preden je stopil v prvo ljudsko šolo v Ribnici. V Ribnici je bil deček odličnjak. Leta 1813 je prišel Prešeren v Ljubljano na gimnazijo, ki jo je dovršil v števju tudi oba takozvana filozofska tečaja, leta 1821 z izvrstnim uspehom. Že na gimnaziji se je Prešeren seznanil s slovenskim učenjakom Matijem Čopom, ki mu je ostal zvest do smrti. Leta 1822 se je bil vpisal Fr. Prešeren na juridično fakulteto na Dunaju, ki jo je dovršil l. 1826. Dne 27. marca je bil promoviran za doktorja juris. V Klinkowströmovem zavodu je instruiral grofa Auersperga, ki je pozneje zaslovel kakor nemški pesnik Anastazij Grün. Meseca maja leta 1829 je nastopil Fr. Prešeren svojo prvo javno službo pri cesarski komorni prokuraturi v Ljubljani. A ker ob samem pisarniškem delovanju ni mogel pesnik živeti, se je 17. decembra zahvalil za tlako in odšel v Celovec, pripravljat se za advokatski izpit. Na Koroškem se je seznanil s pesnikom in učiteljem slovenskega jezika, s Slomšekom.

Po prestatem izpitu je nastopil službo koncipijenta pri ljubljanskem odvetniku dr. u Chrobatu in je tu ostal do leta 1846. Še-le leta 1846 meseca septembra je postal Fr. Prešeren sam svoj gospod. Preselivši se v Kranj, je odprl svojo odvetniško pisarno. Ali to srečo je užival samo tri leta. Jeseni leta 1848 so ga videli zadnjikrat v Ljubljani. Meseca novembra ni šel več iz svoje sobe. Trpel je na vodenici. Dne 6. februarja 1849 je napravil svojo ustno oporoko. Zjutraj 8. februarja pa je ob osmih (v hiši št. 181) izdihnil svojo veliko dušo. Pokopan je v Kranju.

Na njegovem grobu so pa izklesane v rudečem mramoru zanimive besede, ki jih je posvetil prijatelju Smoletu:

„Ena se tebi je želja spolnila,

V zemlji domači da truplo leži.“

Poezije Prešernove delujejo neodoljivo na slovensko dušo. V nekem sonetu poje:

„Vremena bodo Kranjem se zjasnile,

Jim milše zvezde nego zdaj sijale.“

S temi besedami hoče povedati naš pesnik, da se Slovencem bližajo boljši časi.

V „Krstu pri Savici“ pravi:

„Največ sveta otrokom sliši slave.“

Prešeren je gledal minolost, sedanjost in bodočnost slovenskega naroda. A najlepše proslavimo ta znameniti spominski dan, ako si utisnemo globoko v zavest veliko resnico, ki jo je napisal Prešeren, da je boljša smrt, nego so „pod svetlim solncem sužnji dnovi“.

Mestni svet tržaški.

(Seja dne 4. decembra 1911)

Župan je otvoril sejo ob 7.30. Nadaljevala je podrobna razprava o proračunu za l. 1912, postavka o šolstvu. Pri postavki 10.000 K, podpora za italijansko univerzo v Trstu, se je oglasil za besedo svet. dr. Wilfan ter rekel, da bodo slovenski zastopniki glasovali proti tej postavki, ker ne morejo glasovati za italijansko univerzo, ko Italijani ne dovoljujejo Slovincem niti ljudskih šol. Zavaruje se proti očitani večini, da se Slovenci kot zastopniki okolice zavzemajo tudi za Slovence v mestu ter dokazuje, da je dolžnost vsakega mestnega svetovca skrbeti za interese celokupne občine. Govornik povdarja tudi, da so okoličanski volilci pooblastili svoje zastopnike, da nastopajo tudi za interese mestnih Slovencev. Sicer pa če se smejo italijanski mestni zastopniki brigati za interese Italijanov v okolici, se smejo z isto pravico brigati tudi slovenski okoličanski Slovenci za interese Slovencev v mestu. Govornik navaja potem številne iz sklepnega računa občine za leto 1909 ter dokaže, da se je v omenjenem letu potrošilo za italijansko šolstvo 2.632.452 K in za slovenske šole v okolici le 199.106 K. V odstotkih pride torej na Italijane 93%, in na Slovence le 7%. — Govornik se niti noče sklicevati na ljudsko štetje v svrhu dokaza, da tu ni nikake proporcije, kar občina troši za slovenske in med onim kar troši za italijanske šole. Altrčè 300.000 K, katere da troši občina po zadržilu svet. Brochija za slovenske šole v okolici! Govornik je zaključil z izjavo: Storite svojo dolžnost napram slovenskim someščanom, potem bomo tudi mi glasovali ne le za pripevek za italijansko univerzo, temveč bomo glasovali za isto tudi v državnem zboru.

Svet. Brochi je rekel, da dr. Wilfanu ne bo odgovarjal, temveč mu izroči nek izkaz mestne računarije o stroških za slovensko šolstvo v okolici. Predlagana postavka je bila seveda vsprejeta.

Gospodje od večine so se potem dobri uro prepirali ali naj se da zavodu za povspenjevanje male obrti 12.000 K ali 16.000 K. Vsprejet je bil predlog za 16.000 K.

Potem je začel prepir med istimi člani večine, če se da trgovskemu muzeju 7.500 ali 10.000 K podpore. Vsprejeta je bila postavka 7.500 K.

Pri postavki o šolskih zdravnikih v znesku 20.000 K je svet. dr. Wilfan omenil, da se je za gornjo okolico imenoval šolskega zdravnika, ki ne razume slovenski. Govornik je dokazoval, da šolski zdravnik ne more vršiti vspešno svojih dolžnosti, ako se ne more pogovoriti z otroci. Rekel je, da treba tak šovinizem le obžalovati.

Svet. dr. D'Osmo povdarja, da znajo zdravniki v okolici za silo slovenski. Povdarjal je tudi, da se dogajajo v bolnišnicah slučaj, ko Slovenci, ki razumejo italijanski, nečejo govoriti drugo, ko slovenski.

Svet. dr. Wilfan odgovarja da morda zdravniki znajo po par besed slovenskih, a moralo bi se zahtevati že v razpisu služb, tudi poznanje slovenskega jezika. Glede slučajev, navedenih po svet. D'Osmo, pravi govornik, da se Slovenci, ki v mestnih zavodih nečejo govoriti italijanski, če prav znajo, poslužujejo le svoje pravice.

Svet. dr. Ara navaja grozen slučaj, da je neki Tržačan peljal v ljubljansko nočnišnico svojega očeta, kjer zdravnik, da si je sam priznal, da zna italijanski, vendar ni hotel govoriti drugo ko slovenski in je moral tržaški Italijan na zahtevo zdravnika privedi tolmača.

Svet. dr. Wilfan: Tako delate vi vsak dan!

Postavka je bila vsprejeta.

Prešlo se je nato na razpravljanje o predlogu šolske komisije, da se stavi v proračun 70.000 K za obed v zimskih mesecih ubogim šolskim otrokom, ki obiskujejo mestne šole v mestu in okolici.

Svet. dr. Puecher predlaga, da se v to svrhu določi 120.000 K, in sicer da se daja obed otrokom celo leto. Ta predlog je bil na predlog svet. dr. D'Osmo izročen finančni komisiji.

Ostale postavke o šolstvu so bile vsprejete brez prigovora.

Začela je na to razprava oddelka proračuna: javna dobrodelnost.

Poročevalec svet. Arch je pri tem razvil malo sliko koruptne uprave mestne bolnišnice. Neki dan da je prišel po opravih v bolnišnico in o tej priliki si je dal pokazati predpisano dijeto za plačujoče bolnike. Bilo je oni dan v bolnišnici 14 takih, ki so imeli deloma dijeto prvega, drugega in tretjega razreda. Poleg dijeete so imeli predpisane toliko mleka, da je prišlo na vsakega bolnika 4 litre za en dan in poleg tega je teh 14 bolnikov imelo predpisanih 152 drugih porcij in 28 jajc. In nota bene: med temi bolniki sta bila dva popolnoma mrličava. (Taki bolniki sploh ne dobivajo druge hrane nego juho. Ured.) in nekateri drugi polmrličavi. Povdarja, da treba tu nujno reformirati upravo. Govornik je tudi povdarjal, da je v razmeri z drugimi bolnišnicami v tržaški bolnišnici mnogo preveč postrežkinj.

Protifizik dr. Constantini priznava, da so pritožbe poročevalca Archa opravilene. Studira da se že od leta 1908, da bi se uvedlo tozadevne reforme, ni se pa dosedaj zgodilo še ničesar, ker se pričakuje, da uvede potrebne reforme novi ravnatelj.

Ker je bila ura med tem 10:40 je župan zaključil sejo.

Domače vesti.

Iz finančne službe. Računski revident Ivan K u k a r je imenovan računskim svetnikom v področju tržaškega finančnega ravnateljstva.

Novi poveljnik garnizijske bolnišnice. Viši štabni zdravnik dr. Josip Merlin je imenovan poveljnikom garniz. bolnišnice.

Slovenščina na koprski sodnji in c. k. evidenčnem uradu. V roko mi je slučajno prišel odlok sodnije v Kopru, ki se glasi dobesedno: Nalog je za nastop kazni. Kjer je razsodba z dne ... štev. ... postala pravomočna iz katero ste bil... obsojen... zaradi prestopka, pregreška, zločina ex § ... k. z. v. ... dnevi zapor, z ... postom pozivlja se Vas, da se predstavite v teku (času) 8 dni po prejemu tega poziva v tukajšnje sodnijske zapore v vrhu obdržanja gorlomenjene kazni in sicer iz ogibom prisilne pripeljatve. Izkažite se pri čuvaju tukajšnjih zaporov iz tem pozivom.

Ako bi italijanska stranka prejela le količjak pogrešen sodnijski spis, ki ga je zakrivil slovenski uradnik, bi že bilo vse na nogah okoli strašila „Piccolo“. Mi potrpežljivi Slovani pa moramo pogoltni vsakovrstne laške jezikovne kozle. In take odloke podpisuje še ...!

Druzega nam ne manjka, nego da bi prišel še za predstojnika koperske sodnije kako zagrižen Italijan. Ali gospodje, ki odločujejo v tej stvari, naj vedo, da se bomo z zobmi in nohti borili za svoje pravice. Ako hočejo imeti odpor, imeli ga bodo na vsej črti, za kar naj pripišejo posledice le sami sebi.

Na c. kr. evidenčnem uradu v Kopru pa vlada prava babilonija, da si človek ne more predstavljati kaj takega. V tem uradu lomijo nekateri uslužbenci slovenščino za silo, a ni enega ni, ki bi res vsaj kolikor toliko pošteno poznal naš jezik. To je res neodpustno, da se v uradu, tako važnem za naše kmečko ljudstvo uraduje na tak način. Upokojen je bil zemljemerec Fonda, sicer Italijan, ali koncilijantem mož. Pri imenovanju naslednika pa c. kr. vlada ni vpoštevala, da prebivata v Koprskem sodnijskem okraju dve tretjini Slovencev. Imenovala je namreč na njegovo mesto Tirolca Fiorentinija, da bo pomagal — reševati Italijanstvo Istre. In res se mož še krčevito brani govoriti s slovenskimi strankami slovensko. Zakaj? Ker ne pozna niti besedice slovenske. K/8.

Zanimivo predavanje. Gosp. Melamed Hidajet effendi Pardo, urednik „Mjesecnika“ v Skadru (Albanija), ki se mudi te dni v Trstu, bo predaval danes v torek, dne 5. decembra 1911. v gledališni dvorani „Narodnega doma“ o sedanjih vojni med Turčijo in Italijo s posebnim ozirom na italijanske aspiracije v Albaniji in o vprašanju trgovskih zvez med Turčijo in Avstrijo.

Začetek ob 8. uri zvečer. Vstopnina 20 stot.

Predavanje se bo vršilo v hrvatskem jeziku.

Tržaški Slovani! Udeležite se tega važnega predavanja vsi, ki se zanimajo za sedanji italijansko-turški konflikt in za dalekosežne posledice, ki bi jih utegnili isti imeti za vso balkansko politiko in bodoči razvoj razmer na Balkanu.

Predavanje o draginji. „Izobraževalni odsek NDO“ priredi v četrtek dne 7. t. m. ob 8. uri zvečer predavanje o predmetu: „Današnja draginja, nje vzrok, in sredstva za odstranitev iste“; predava gosp. Andrej Munih. Vstop svoboden. — Z ozirom na aktualnost predmeta, pričakuje se obilne udeležbe od strani našega ljudstva.

Za veliki dobrodelni koncert so vstopnice, kakor tudi sedeži in lože v predprodaji pri vratarici trž. „Narodnega doma“. Dijaške vstopnice se pa bodo dobivale na večer koncerta pri blagajni in sicer pri predsedniku akad. fer. društva „Balkan“ g. Ivo Kernev-u. Opozorjamo slavno občinstvo, da si čim prej preskrbi zlasti sedeže, da s tem olajša posel blagajnika na večer koncerta.

Na sinočnjem železničarskem shodu je poslanec dr. Rybář poročal o stanju železničarskih zahtev. Povdarjal je, da se je sedaj pokazalo, da je bilo prav, da železničarji niso svojčas stopili v odločilni boj za svoje zahteve, temveč da so sklenili počakati parlamentarne akcije v svrhu zboljšanja svojega gnetnega položaja. Parlament je v resnici delal in tudi sedaj resno dela na to zboljšanje in skoraj z absolutno gotovostjo je pričakovati, da se stvar reši do 20. decembra.

Pododsek za železničarje predlaga 38 milijonov v ta namen, prejšnja vlada je dajala samo 14 milijonov, a ravno resni nastop železničarjev je bil povod, da sedanja vlada namerava znatno zvišati to svoto. Koliko, se še ne more reči, a prav sedaj se še vrše pogajanja v tej zadevi, in kakor rečeno, je pričakovati ugodne rešitve.

Shod je vzel to poročilo z odobravanjem naznanje, nakar se je k drugi točki dnevnega reda v zadevi volitev v personalno komisijo južne železnice sklenila sledeča resolucija:

„Shod odločno protestira proti očitnemu kršenju dogovora ZJŽ s „Koalicijo“, po katerem naj bi pri volitvah v personalno komisijo južne železnice pripadal v vsaki kategoriji po eden član „Zveze jugoslovenskih železničarjev“, kar se pa skuša preprečiti z raznimi zahrbtnimi mahinacijami; pozivlja članstvo ZJŽ, da se v imenu protesta proti temu kršenju dogovora ne udeleži teh volitev ter da ne odda niti belih glasovnic, in

zahteva obenem od generalnega ravnateljstva južne železnice, da preuredi način volitev v personalno komisijo na ta način, da se voli v personalno komisijo za območje vsakega inspektorata posebej po en član in en namestnik v vsaki kategoriji.

Odbor za „Ciril Metodov ples“ ima danes ob deveti uri redno sejo v gorenjih prostorih restavracije „Balkan“. Prosi se točne in polnoštevilne udeležbe.

Brzjojavne denarne nakaznice za Severno Ameriko. Od 1. decembra t. l. so dopustne v prometu z Združenim državami Amerike in Kanade brzjojavne poštna nakaznice, ki jih bo posredoval American Express-Company, ker se poštna uprava obeh teh dežel ne pečajo z brzjojavni poštini nakaznicami.

Pogoji tega prometa so jednaki onim za poštna nakaznice v mednarodnem brzjojavnem prometu. Nizvišji znesek nakaznice 1000 kron; odpošiljatelj mora plačati poleg pristojbin za nakaznico tudi brzjojavne pristojbine do New-Yorka; pristojbina za nadaljno brzjojavno posredovanje se bo odtrgavala od nakazanih zneskov.

Važni sklepi naše „Kmetijske družbe za Trst in okolico“. Družbini odbor je v svoji redni seji 1. decembra t. l. vsprejel sledeče predloge:

Podpora za vzrejo telet se je do danes priznala 20 posestnikom. Izplača se sedaj 13 članom, katerih teleta so že stara nad tri mesece; za ostale in druge, ki so se že la se še prijavijo do 31. decembra, bo družba pozneje delila podpore. — Pričenši z 8. decembrom izplačuje blagajni podpore v družbini pisarni, ulica Galatti št. 14, od 10. do 12. zjutraj.

Da se za pozneje odstranijo vsakršna nespornost, je družbini odbor določil, da veljajo odslej vsa družbina določila in razpisi o nagradah in podporah samo za stare člane. Novopisani pridejo pozneje v poštev.

Nakup plemenitih saanskih koz. Pododborom sklepu so naročene kože odpošljejo na opensko postajo. Naročniki morajo takoj pri izročitvi koz plačati po odboru določeno ceno in vrhu tega še užitinski davek (dac)

za one koze, ki pojdejo čez linijo v mesto. Dan prihoda se objavi.

Razpis službe strokovnega tajnika. Kmetijska družba nakaže bodočemu strokovnemu tajniku, ki ga vsprejme v službo proti trimesečni odpovedi približno letnih 2200 K. — Prošnje naj se naslovijo na „Kmet. družbo“, ulica Galatti 14. II. Trst.

Koledar družbe sv. C. in M. za leto 1912 ima jako zanimivo vsebino: životopis pok. mecenke Marije Vilharjeve, ki ga je spisal A. Beg in ga krasi štiri podobe (njena slika, rojstveni dom, grad Kalec in grobnica Vilharjevih), dve rodoljubni pesmi gđs. Manice Komanove, našim Slovincem namenjeni članek A. B.: Ženstvo v narodni obrambi, poučna spisa: Zrnat rod (roditelji, vzgojitelji, ne prezrite teh krasnih navodil!) in Kompolskega izvrstna Beseda o igrar in veselnicah. Za osmrtnico + dr. Josipa Vočnjaka je važna razprava R. Orla: Jezikovna meja na Goriškem, ki jo pojasnjuje natančno izdelan zemljevid. V sklepem članku se nam predstavlja nova družbina šola na Blanci v Gorici z besedo in lično podobo. „Vestnik“ prinaša običajno gradivo, ki se iz njega spoznava do dobra sedanje vstransko stanje družbe sv. C. in M. Nadajamo se, da bo najnovejši družbeni koledar bolj kakor vsi njegovi predniki razveselil in zadovoljil naše občinstvo. Narodni Slovenci, sezite po njem in pošljite družbi sv. C. in M. zanj ne le 1 K 20 st. kolikor stoji zapisano na njegovi naslovni strani, nego vsaj 1 K 30 st. ali še več!

Podružnica sv. Cirila in Metoda v sv. Ivanu priredi 8. decembra svoj Miklavžev večer. Ker je ta večer v prvi vrsti namenjen otrokom, uprizaro se tri otroške igrice, v katerih nastopijo samo otroci. Med eno in drugo igrico pa bo tamburaški zbor „Vrdeljskega Sokola“ razveseljeval se svojim sviranjem občinstvo. Kakor so bile vse prireditve dosedaj dobro obiskane, upamo, da tudi na to pride vsak zaveden Svetoivančan in privede svoje otroke k tej medoljni zabavi. Darove je poslati izključno v otroški vrtec, ker za druge se ne bo odgovorno.

„Šiviljo“, burko s petjem je priredil v nedeljo „Zavod sv. Nikolaja“. Igra je uspela dokaj dobro. Pohvaliti moramo igralce, ki so se zelo potrudili in so tudi prav zadovoljili številno občinstvo. Posebno sta nam pa ugajala Mihajlovič in Koleča, ki sta z veliko spretnostjo vrisala svojo šaljivo naloge. Priznanje pa zaslužijo tudi ostali: Podgrajski, Grgeljeva, Podgorski, Simborski, Stresova in Zorka ter vsi drugi, ki so imeli manjše vloge. Večina igralcev so bili še-le začetrniki. O nekaterih bi si v resnici želeli, da dalje razvijajo svoje igralske zmožnosti, sposobnost za to so pokazali. Tudi naše občinstvo je pokazalo, da ve ceniti delovanje zavodov ter se je udeležilo prireditve v nepričakovano velikem številu.

Tržaška mala kronika.

Samomor. Mehanik Ivan Borkovič, star 42 let, je v nedeljo zvečer prišel z Dunaja v Trst in se je nastanil v hotelu Volpich. Včeraj jutraj se je v hotelski sobi ustrelil z revolverjem. Umrl je v bolnišnici, kamor ga je zdravniška postaja prepeljala, ne da bi več prišel k zavesti. Vzroki samomora niso znani.

Nagla smrt. Mihael Schwatosch, star 53 let, stanujoč na Borznem trgu št. 3, že dolgo let prvi natakar za restavraciji alla Borsa vecchia ozir. sedaj Dreher, je včeraj jutraj po hipni slabosti takoj umrl. Zdravnik je le mogel konstatirati smrt.

Rop. Natakar Fran Juraga, stanujoč v ul. Torretta 1, se je v soboto zvečer ob 9. tričetrt vračal domov. Na enkrat sta na cesti planila dva moža nadenj. Eden mu je s telovnika strgal zlato uro z zlato veržico vred. Urno sta oba roparja na to odnesla pete. Vendarle se je posrečilo ujeti enega izmed čedne dvojice, in sicer Jakoba Vrba, dninarja iz Hrvaške.

Koledar in vreme. — Danes: Sava opat — jutri: Nikolaj šk. Temperatura včeraj ob 2. uri popoldne + 10° Cels. — Vreme včeraj: lepo. Vremenska napoved za Primorsko: Večinoma jasno. Hladno Zmerni vetrovi od severo-vzhoda.

Porotno sodišče.

Morilec svoje ljubice pred porotniki.

Včeraj se je vršila razprava proti 21-letnemu zidarju Andreju Kozlovič pok. Antona, doma iz Terseka blizu Kopra, obtoženemu zločina umora, izvršenega dne 6. avgusta t. l. na osebi Ane Cipolatove.

Razpravi je predsedoval višesodni svetnik dr. Andrič, votanta sta bila svet. Pahor in dr. Prati. Državno pravdnštvo je zastopal namestnik državnega pravdnika, branil je toženca dr. Rossi. Prisostvovala sta razpravi tudi zaprisežena izvedenca psihijatra dr. Kajdías in dr. Castiglioni.

Evo posnetka iz obtožnice:

V nedeljo 6. avgusta t. l. je šla 21-letna Ana Cipolat, ki je bila doma iz Pordenona v Italiji, v obiske k neki prijateljici, stanujoči v hiši št. 13 v ulici della Pietà. Spremljal jo je njen ljubimec Andrej Kozlovič. Ko sta prišla do rečene hiše, ga je hotela ona odslužiti, a on ji je sledil v vežo hiše, kjer jo je prosil za poljub. Treba po-

vedati, da sta bila že prej v sporu, in da je Kozlovič oni dan skušal pripraviti Ano Cipolat, da bi še dalje ljubimkovala z njim. Ko mu ona ni hotela dati poljuba, ji je on z dolgim in ostrim nožem zadal tri rane, in sicer eno v levo roko, eno — lahko — v desno stran prsi in eno v levo ramo. Ta poslednja rana je povzročila smrt Ane Cipolat, ki je — premečena takoj v bolnišnico — izdihnila še tisti večer.

Takoj, ko je izvršil zločin, je skušal Kozlovič pobegniti, a slučajno mimoidoči Ivan Tommasin, je tekel za njim. Da se reši preganjalca, se je Kozlovič vstavil in sunil proti prsim Tommasina, zadevši ga pa samo v levo roko. Na to je pa Kozlovič skušal vmoriti samega sebe ter si je z nožem — sicer le lahko ranil vrat.

Vsled tega je bil Kozlovič obtožen zločina zavrata umora, predvidjenega v §§ 134 in 137 — 1 kaz. zak., zločina teške telesne poškodbe (izvršenega na škodo Tommasina), predvidjenega v §§ 152 in 155 a) kaz. zak., in prestopka proti orožnemu patentu. Po prečitjanju obtožnice — je predsednik zaslišal obtoženca.

Skraino potr je ta ves čas držal sklonjeno glavo in gledal v tla pred-se. Odgovarjal je s težavo in komaj slišno. Priznal se je krivim. Bil je skrajno zaljubljen v pokojno Ano Cipolat, in tudi ona ga je imela rada. A njiju sreča je trajala le malo časa. Ko sta mati in sestra Ane izvedeli za njiju razmerje, sta Ani prepovedali to razmerje nadaljevati. Ona se je sicer nekaj časa branila, a slednjič se je vdala zahtevi matere in sestre ter prekinila ljubavno razmerje z njim. Vendar sta se tu pa tam še videvala. No, ona je postajala vedno bolj hladna proti njemu, ki pa ni mogel živeti brez nje. Ker je imel iti za tri leta pod orožje, se je bal, da jo popolnoma izgubi. Zato je pa še teden prej sklenil, da konča to neznosno stanje. Sklenil je bil vmoriti samega sebe. Zadnji teden je živel ob sami kavi in ob vinu. Kupil je nož in sklenil v nedeljo še enkrat govoriti z Ano in skušati, da bi mu objubila, da bo njegova.

V nedeljo 6. avgusta popoldne jo je šel čakati ter jo je potem spremil do hiše št. 13 v ulici della Pietà. Ko sta se imela raziti, ji je on rekel — videč, da ona res ne mara več zanj —: „Ana, jaz sem sklenil umreti. Daj mi še en poljub!“ A ona ni hotela...

Kar se je pa potem zgodilo, tega ne pomni.

Na to je predsednik začel zaslišavati priče, ki jih je bilo 9. Priči Katarina Cipolat, sestra pokojne Ane, in pa Fran Zorzenon pa nista prišla na rapravo.

Prvi je bil zaslišan redar Josip Pahor, ki je Kozloviča aretoval. Njega sta o dogodku obvestila dva dečka. Prihitej je nasproti obtožencu, katerega sta vodila dva druga človeka. Njemu se je zdel miren. Spremil ga je v bolnišnico, kjer se je začel tresti in ni hotel odgovarjati na stavišena mu vprašanja.

Josip Marsiglio je bil prvi pri pokojni Cipolat, ko je ležala v luži krvi na tleh. Okolu 5. ure in pol ali malo kasneje je čul vpiti: „Mamma mia, mamma mia!“ (Mati moja, mati moja); hitel je v vežo hiše, od koder je prihajalo vpitje in našel v krvi na tleh ležečo mlado žensko. Poklical je na pomoč, na kar so prišli drugi ljudje.

Josip Cozzi je videl, kako je obtoženec hotel zabosti Tommasina in si potem porezal vrat. Neka ženska je na to priskočila od zadej in je obtožencu iztrgala nož iz roke. Obtoženec je bil jako razburjen.

Herman Treu, 13-leten dečko, je videl prizor med obtožencem in vmorjeno. Obtoženec je bil vprašan pokojno: „Kdaj se vzameva?“, ona je odgovorila: „Če nama je usojeno, lahko tudi čez deset let!“ Na to je obtoženec rekel: „Daj mi poljub!“ a ona se je obrnila in se napolnila v notranjost hiše rekši: „Eh, beži!“ Obtoženec je na to zdirjal za njo, in on, priča, je začul krik in takoj za tem je videl obtoženca kako je pridiral iz hiše z nožem v roki. On je obvestil redarje.

Marija Tedeschi je bila prijateljica pokojne. Istega dne je hotela Cipolat k njej v obiske.

Ivan Tommasini je v ulici del Solitario čul vpiti: „Vstavite morilca!“ Vi-



Mi peremo vse naše perilo
z milom
Sulinght

Glavni zastopnik: **Albert Tedeschi**
Trst, Corso št. 2, III. nadstr.

Julio Meinl uvoz kave

• Nova filijalka: •
GORICA
Corso Giuseppe Verdi 30

POHIŠTVO

SOLIDNO: in: ELEGANTNO
PO ZMERNIH CENAH
RAFAELE ITALIA
TRST - VIA MALTANTON - TRST

Odlikovana pekarna in slaščičarna VINKO SKERK - TRST



Trikrat na dan svež kruh.
Prodaja vsakovrstnih biškotov, posebno za čaj in bombonov. Sprejema naročila vsakovrstnih tort, krogov in vse predmete za peči. Najfinjša moka iz najboljših mlinov po najnižji ceni. Fina inozemna vina in likeri v steklenicah. Brezplačna postrežba na dom.
Kruh in slaščice se izdeluje igleničnim električnim strojem

Poskusite **FI-GOVO KAVO „Salutin“** ki je naj-finejši in najzdravejši kavni pridatek. Dobiva se v vseh boljših prodajalnicah. 0000

Na obroke! **JAKOB DUBINSKY** Na obroke!
TRST — ulica dell' Olmo šte. 1, II. nadstropje — Trst
Velika izbira izgotovljenih oblek za gospode in manufakturnega blaga
ter moške in ženske suknje. 107
UGODNI POGOJI ZA PLAČILA NA OBROKE. Cene brez konkurence.

Čevljarska zadruga v Mirnu pri Gorici. Prodajalna čevljev v Trstu, ul. Barriera vecchia 38.

Ima vedno v svoji zalogi bogato izbero vsakovrstnih čevljev lastnega izdelka za vsaki stan. Toplo se priporoča posebno Slovincem v mestu in okolici, da se pridno poslužujejo domačih izdelkov naše zadruge.
SPREJEMAJO SE TUDI POPRAVE

Mnenje gosp. dr. Mihočinovič-a KRIŽEVCI

G. J. SERRAVALLO

Trst.

Bila je ena najsrečnejših idej, ki se je tudi uresničila, združiti dve dragoceni zdravili: kliniski ajkaloid z železnim elementom v taki sestavi (**ŽELEZNATO KINA-VINO SERRAVALLO**), ki ne samo vrne bolnika zdravje, temveč mu tudi dela veselje pri jemanju.

KRIŽEVCI, dne 2. marca 1910.

Dr. J. MIHOČINOVIČ.

Berite in čudite se!

600 komadov, med temi pozlačena
ura za K 420.

Krasna, pozlačena, najfinjša ura Anker-Remont s pozlačenim številnikom; ista ima dobrodoče 36-urno kolesje, za kar se jamči 3 leta, 1 krasna ovratna igla s Simili-brilantom. 1 pozlačen prstan s pon. kamnom za gospode ali gospe, 1 krasen collier iz okolu 150 rjentalakih perli, najmodernejši nakit za dame, 1 krasna garnitura gumbov za zapeljivce, ovratnike in prsi, zamakeno 3%. Double-zlata s patentiranim zatvorom, 6 platnenih robcev, 1 eleganten tepni črnilnik iz nikla, 1 krasno zrcalce, 1 komad dišečega toaletnega mila, 1 fr. vezana beležnica 72 angleških peres, 20 različnih komadov za korespondenco in še 396 drugih predmetov ki so koristni in neobhodno potrebni. Vse skupaj z zlato uro vred. ki sama velja 4-krat toliko, stane samo K 420. Odpošlaja po povzetju eksportna trrdka

H. SPINGARN, Krakovo št. 240.

Kdor kupi 2 paketa dobi še zastoj zraven lep nož z dvema rezili Pri več nego 2 paketih, za vsak paket po 1 nožič. Za to kar ne ugaja, se vrne denar. Torej je izključen vsak riziko.

Nova trgovina

olja, kisa, mila, sode in vseh drugih potrebščin za perice.

Prodaja sveč, žigic itd.

Trst, ul. Sette Fontane 7

blizu zaloge materiala za stavbe.

del je obtoženca, ki je tekel proti njemu, on mu je zastavil pot in ga prijel za prsi. Obtoženec ga je hotel na to zabosti z nožem v prsi, a ranil ga je v levo roko, s katero je on pariral. Ker je bil tedaj on sam, je obtoženca izpustil, a takoj na to so ga vstavili drugi.

Italia Montagna, prodajalka mleka, je videla, kako so ljudje skušali vstaviti obtoženca, a se mu niso upali blizu, ker je imel nož. Ona je skočila k njemu, ga prijel za roke in ga potisnila k zidu ter mu potem iztrgala nož.

Josipina Ambrosich, pri kateri je obtoženec stanoval, je izjavila, da je Kozlovič zelo dober človek.

Judita Cipolat, sestra pokojnice, je povedala, da je ona branila pokojni Ani razmerje s Kozlovičem, ki se ji ni zdel primeren ženin za njeno sestro.

S tem je bilo končano zasliševanje prič.

Predsednik je dal na to prečitati izjave priče Katarine Cipolat in Frana Zorze non, ki nista prišla na razpravo, in mnoge druge spise, mej katerimi tudi izvestje zdravniških izvedencev, ki sta izvršila obdukcijo telesa vmorjene Ane Cipolat.

Ob 2. uri popoldne je predsednik prekinil razpravo do 5. ure popoldne.

V večernem nadaljevanju razprave sta bila najprej zaslišana zdravniška zaprisežena izvedenca psihijatra dr. Xydias in dr. Castiglioni, ki sta oba izjavila, da je obtoženec zdrave pameti in da je bil popolnoma pri zavesti v hipu, ko je izvršil zločin — da je torej popolnoma odgovoren za svoje početje.

Sodišče je na to stavilo porotnikom tri glavna vprašanja, in sicer prvo, da li je kriv zločina zavratnega umora; drugo, da li je kriv zločina poskusa težke telesne poškodbe (izvršenega na škodo Tommasina), in tretje, da li je kriv prestopka proti orožnemu patentu od 24. oktobra 1852.

Govorila sta za tem zastopnik državnega pravdnika in branitelj dr. Rossi, na kar je predsednik reasumiral vso razpravo.

Porotniki so se na to umaknili v svojo posvetovalnico, a po več nego trideseturnem posvetovalstvu so se vrnili v dvorano, kjer je njih načelnik proglasil pravorek, s katerim so pritrdili soglasno glavnemu vprašanju, izključivši pa morilni namen, češ, da obtoženec ni ranil pokojno z namenom zadati ji smrt, pač pa z drugim sovražnim namenom. Drugo vprašanje, glede zločina poskusa težke telesne poškodbe, so zanikali s 7 da in 5 ne, a tretjemu so tudi soglasno pritrdili.

Na podlagi tega pravoreka je sodišče obsodilo Andreja Kozloviča na 4 leta ječe, poostrene s postom vsake tri mesece.

Čuvši razsodbo, je Kozlovič izjavil, da vsprejema kazen.

Omeniti nam je še, da se je del zaslišavanja Kozloviča vršil v tajni razpravi.

Danes se vrši razprava proti Antonu Gabrovec, ki je obtožen zločina ubojstva. Predsedoval bo predsednik deželne sodišča, vitez Milovčič, a branil bo toženca dr. Mandič, ki bo s tem prvič nastopil kakor branitelj pred porotniki.

Naše gledališče.

V petek popoldne vprižori se ob dramskih cenah opereta

„PTIČAR“

Zvečer bo sledila noviteta, ljudska igra „GOSPODJE SINOVI“.

Ta igra bo v abonamentu.

Književnost in umetnost.

Veliki dobrodelni koncert „Dijaškega podpornega društva“. Na tem koncertu se bo izvajal Fran Lisztov (* 22. 10. 1811. + 31. 7. 1886). Prvi klavirski koncert v es duru s spremljevanjem orkestra. Proizvajal ga bo gosp. Anton Trost na klavirju in vojaška godba pod vodstvom g. kapel. P. Teply-ja. Nekoliko besed o skladbi:

Skladba se prične z nenavadno energično, ritmično oestro, glavno temo, v kateri menjajo godala in pihala vstopajo.

Takoj nato vskoči klavir in preide v daljši uvod, ki ga prekinjuje orkester s kratkimi vstopi in glavno temo. Ta uvod pripravlja polagoma vstop posameznih soloinstrumentov, izmed katerih tekmujeja najprej klarinet in klavir v zelo izrazoviti melodiji.

Godala prevzamejo drug za drugim to melodijo, pihala se pridružijo, klavir spremlja nastalo gradacijo, katera doseže svoj višek z mogočnim orkestralnim vstopom, kjer pride zopet do izraza glavna tema. Iz tega se razvije kromatično padajoča pasaža, ki pelje do ponavljanja prve klavirske partije.

Z nežnim prednašanjem akorda, katerega izvajajo pihala, spremljan od klavirja, konča prvi del klavirskega koncerta.

Drugi del prično celisti in kontrabasisti.

Druga godala odgovarjajo, klavir vstopi in nadaljuje nekoliko sam to misel. Nato vpeljejo celisti zopet izrazovito melodijo do

dramatičnega recitativa, ki ga izvaja klavir, spremljan z nemirnim tremolo godal. Pa kmalu se vrne začetna mirnost stavka, ko se po celi vrsti trilkov proizvajanih od klavirja, flaute, klarineta in oboe menja, oglašuje mirno prejšnja tema.

V globokih tonih klarineta izgine polagoma ta misel. In sedaj naznanijo fini vdari trianglera začetek tretjega dela. Dve veseli melodiji stopita v ospredje.

Obe osvetljeni v sijajnem zvoku trianglera. Poleg teh pa leti virtuosno obdelana klavirska partija, ki pelje nazaj k prvi glavni temi. Ta pripravi četrti del, zadnji del, v katerem združijo vse v prejšnjih stavkih znane misli v novo celoto, v kateri je najbolj izrazovita glavna tema.

Društvene vesti.

Tamburaše pev. društva „Trst“. Jutri v sredo ob 8. uri zvečer tamb. vaja. Prosi se polnoštevilne udeležbe. Vaje se vršijo v „Del. podp. društru“ (Narodni dom).

Sokolski pevski zbor. Danes ob 9. uri zvečer pevska vaja v sokolski telovadnici. Ker se bo pripravljati za „Silvestrov večer“, so naprošeni vsi bratje pevci, da se vaje polnoštevilno udeležijo. Na zdar!

Sentjakobska Čitalnica. Danes ob 8. in pol pevska vaja za moški zbor. Prosimo točne in polnoštevilne udeležbe. Novi pevci, dobrodošli.

Trgovsko izobraževalno društvo naznanja, da danes v torek zvečer ne bo navadne odborove seje. Vršila se bo jutri v sredo.

Društvo slovenskih agronomov „Kras“ na Dunaju javlja, da priredi svoj drugi redni občni zbor dne 5. t. m. ob 8. uri zvečer v „Brunner Bierhalle“, XVIII. Geutzgasse 62. z običajnim vspešnim. Slovenski gostje dobrodošli!

Mar. dol. organizacija.

„Skupina slovenskega žentstva NDO“ naznanja vsem tovarišcem, da v petek, dne 8. t. m. ob 5. uri pop. sklicuje javni shod v prostorih NDO ulica Sv. Frančiška št. 2, II. nadst. Vabljeni so vse tovarišice in prijateljice, da se tega javnega shoda vdeležijo. Ker je na dnevnem redu jako važen pogovor o stanovski organizaciji, je dolžnost vsake tovarišice, posebno služkinje, da se odzove temu vabilu.

„Izobraževalni odsek N.D.O.“ priredi na občno željo nekaterih rodoljubov iz Sv. Marije Magdalene Spodnje, v nedeljo, dne 10. t. m. v novi dvorani g. Antona Čiač p. d. pri Miklavcu št. 92 v Sv. Mar. Magd. Spodnji žaloigro v 4 dejanjih „Sin“, spisal E. Gangl. Opozarja se že danes vse tamošnje narodno delavstvo in druge somišljenike na to krasno, že večkrat vspejo igro, da se je v polnem številu vdeležijo. Prihodnjic objavimo natančnejši program.

Odda se meblirana ali prazna soba s kuhinjo. Commerciale št. 329, vrata 22, nasproti št. 32. 2145

Meblirana soba se odda takoj kakor gospodni ali hrano, ul. Belvedere št. 27, II. 2046

Tobakarna sprejme takoj s užbo praktično prodajalko. — Prednost ima, ki položi kavejco. Ponudbe na inser. oddelk Edinosti pod „prodajalka“. 2147

18-letna služkinja z dobrimi spričevali želi službo pri slovenski družini. Nastopi takoj. Naslov: Piccolomini št. 6, pri Faganella. 2148

Vinotoč. Ivan Furlani iz Vogarskega pri Gorici ima osmice, prodaja črno in belo vipavsko vino, izborno kapljico lastnega pridelka, v ulici dell' Istria št. 65 pri pošti. Priporočam se vam Slovincem znanim že iz minule dobe in tudi vam še neznanim odjemalcem. Na svidenje! 2149

Odda se meblirana sobica. - Belvedere 57, III. levo. 2150

Išče se 14 16 letni deček kot pekovski vaj. nec. Ferneto 11. 2132

Velika zaloga istrskega refoška, ulica Olmo 3, pri Gregorčiču. Pošilja na dom od pet litrov dalje po 88 vin. liter. Gostilničarjem po dogovoru. 2011

Deček 18 let star, išče službo v kakem skladišču; ima srednješolsko izobrazbo in govori 3 jezike. Naslov pove inser. oddelk Edinosti. 2136

Slovenske igralne karte prodajajo v Trstu: knjigarna J. Gorenjec, ul. Caserma 16., Gregor Zidar & C., Roccol 263, tobakarna Segolin, ulica Industria (Sv. Jakob) in v Sežani: Fran Stofla, trgovec. v Kozini: Ivan Dekleva. 1472

ČEVLJARNICA BRATA ČEH

Trst, ul. G. Carducci 40.
Prodajalna z delavnico vsakovrstnega obuvala za moške in ženske ter otroke.
SPREJEMAJO SE NAROČILA PO MERI.
Cene zmerne. Svoji k svojim!

„All' Artigiano“

Trst - ul. Arcata št. 9 (vokal ulice Sapone).

Izgotovljene obleke za moške.

Velika izbira močnih hlač, srajc itd. za delavce. — Jopiči z astrahanskimi in kožuhastimi ovratniki od kron 13 do 42.

Igrače

po priložnostnih cenah

trg Ponterosso 6

Podpisana se priporoča slavn. slovenskemu občinstvu, naj se posluži za

sv. Miklavža

v novi trgovini

igrač. - Velik izbor punčk.

Udana ANTONIJA RIEGER.

Ulica Sette Fontane 2

(Piazza Barriera)

Prodajaln. ur in dragocenosti

G. BUCHER

(ex drug Dragotina Vekjeta)

Trst (nasproti prejšnje prodaj. D. Vekjet) Corso šte. 36

Bogati izbor zlatanine, srebrnine, dragocenosti in žepnih ur. Kupuje in menja staro zlato in tudi srebro z novimi predmeti. — Sprejema naročbe in popravila vsakovrstne srebrnine, zlatanine, kakor tudi žepne ure DELO SOLIDNO. CENE ZMERNE.

Specialiteta gumijskih predmetov

Irigatorji, klisteriji, suspenzorji, obveze, gum. rjuhe, cevi za vino, plin, podložki z ovate

HIGIJENSKI :: PREDMETI

Prodaja in poprava gumijskih čevljev.

Federico Steindler, Acquadotto 12.

Nova slovenska trgovina za

izgotovljenih oblek in blaga

MARTIN SKAPIN

TRST — ulica Arcata šte. 19 — TRST

VELIKA IZBERA

oblek za moške in dečke, hlače, jope, platnene obleke ter raznotero perilo. Sprejemajo se naročila po meri vseh gori omenjenih predmetov. Specialiteta hlače za delavce. — Vse po konkurenčnih cenah

Zaloga obuvala

in lastna delavnica

PAVEL VISINTINI

Trst, ul. Glosue Carducci 31.

Velika izbira moških in ženskih čevljev. — Poprave se izvršujejo točno in solidno

po zmernih cenah

POZOR! Skladišče se nahaja v I. nadst.

TOVARNA GLASOVIRJEV

Pečar & Saksida

v Trstu, ulica della Fornace št. 8.

Prodaja, popravila in menjuje glasovirje, pianine, harmonije, orkestrijone itd. — Uglasovanje izvršeno in točno po nizkih cenah.

Na obroke!

Velika zaloga izdelanih oblek

Velika izbira letnih oblek za gospode in dečke, sukenj, površnikov vseh kakovosti. — Specialiteta v veznji.

Velika izbira volnenega blaga. Najzmernejše cene.

Adolf Kostoris - Trst

Ulica S. Giovanni šte. 16, I. nadstropje, zraven „Buffet Automatico“.

Telefon št. 251, Rim. II.

POZOR! Skladišče se nahaja v I. nadst.

„Iščemo 3-4 mlajše“

pridne mehanike

za takojšen nastop.

Ponudbe s spričevali in zahtevami naj se pošljejo na naslov:

„VOLTA-WERKE“ G. m. b. H.

Tovarna elekt. aparatov Ajdovščina.

V GOSTILNI

fi due americani

v Trstu, ulica Crosada št. 3

se točijo izvrstna ISTRSKA in VIPAVSKA VINA po zmernih cenah, preiskana od ces. kr. poskuševališča za živila v Gradcu v smislu § 2. zakona z dne 16. jan. 1896. št. 89.

Za mnogobrojni obisk se toplo priporoča svojim rojakom v mestu in na deželi

JOSIP ČERMELJ, lastnik.

Bogomil Pino

== urar in zlatar ==

Trst, ulica Vincenzo Bellini št. 13

nasproti cerkve sv. Antona novega



Bogat izbor ur vsake vrste, kakor tudi uhani, prstanov z dijamanti in brez dijamantov, ženske verigice, zlate in srebrne za moške, vse po konkurenčnih cenah.

POZOR! Ponujajo se večkrat mnogi ničvredni ponarejeni izdelki.

POZOR! Ponujajo se večkrat mnogi ničvredni ponarejeni izdelki.

POZOR! Ponujajo se večkrat mnogi ničvredni ponarejeni izdelki.

POZOR! Ponujajo se večkrat mnogi ničvredni ponarejeni izdelki.

POZOR! Ponujajo se večkrat mnogi ničvredni ponarejeni izdelki.

POZOR! Ponujajo se večkrat mnogi ničvredni ponarejeni izdelki.

POZOR! Ponujajo se večkrat mnogi ničvredni ponarejeni izdelki.

POZOR! Ponujajo se večkrat mnogi ničvredni ponarejeni izdelki.

POZOR! Ponujajo se večkrat mnogi ničvredni ponarejeni izdelki.

POZOR! Ponujajo se večkrat mnogi ničvredni ponarejeni izdelki.

POZOR! Ponujajo se večkrat mnogi ničvredni ponarejeni izdelki.

POZOR! Ponujajo se večkrat mnogi ničvredni ponarejeni izdelki.

POZOR! Ponujajo se večkrat mnogi ničvredni ponarejeni izdelki.

POZOR! Ponujajo se večkrat mnogi ničvredni ponarejeni izdelki.

POZOR! Ponujajo se večkrat mnogi ničvredni ponarejeni izdelki.

POZOR! Ponujajo se večkrat mnogi ničvredni ponarejeni izdelki.

POZOR! Ponujajo se večkrat mnogi ničvredni ponarejeni izdelki.

POZOR! Ponujajo se večkrat mnogi ničvredni ponarejeni izdelki.

POZOR! Ponujajo se večkrat mnogi ničvredni ponarejeni izdelki.

POZOR! Ponujajo se večkrat mnogi ničvredni ponarejeni izdelki.

POZOR! Ponujajo se večkrat mnogi ničvredni ponarejeni izdelki.

POZOR! Ponujajo se večkrat mnogi ničvredni ponarejeni izdelki.

POZOR! Ponujajo se večkrat mnogi ničvredni ponarejeni izdelki.

POZOR! Ponujajo se večkrat mnogi ničvredni ponarejeni izdelki.

POZOR! Ponujajo se večkrat mnogi ničvredni ponarejeni izdelki.

POZOR! Ponujajo se večkrat mnogi ničvredni ponarejeni izdelki.

POZOR! Ponujajo se večkrat mnogi ničvredni ponarejeni izdelki.

POZOR! Ponujajo se večkrat mnogi ničvredni ponarejeni izdelki.

POZOR! Ponujajo se večkrat mnogi ničvredni ponarejeni izdelki.

POZOR! Ponujajo se večkrat mnogi ničvredni ponarejeni izdelki.

POZOR! Ponujajo se večkrat mnogi ničvredni ponarejeni izdelki.

POZOR! Ponujajo se večkrat mnogi ničvredni ponarejeni izdelki.

POZOR! Ponujajo se večkrat mnogi ničvredni ponarejeni izdelki.